

№	184
опис.	5
фонд	227
Хмельницкой области	
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ	

Годольское губернское правление

1⁰ отдесени 2²⁰ ст ола.

Метрическая книга регистрации
сектов о рождении евреев ш. Вогоцимовки
Винницкого уезда за 1863г.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ	
Хмельницкой области	
№	184
опис.	5
фонд	227
ед. хр.	

Нотарио: 2 января 1863г.

Омонено: 31 августа 1863г.

На 7 листам.

55

И з в е с т	И з в е с т	П о л у ч е н о а к ц и з а	И з в е с т н ы й п р я м о
В е д .	В е д .	Р у б .	к

Метраж Метрической
 Водосточной Службы
 Таврической на акцизу ради
 мина серебра №. Во
 рошиновки
 На 1863 года
 на 11/11

Муже- скаго	Жев- скаго	Кто совер- шалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣ- сяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца, и Матери.	Кто родилъ и какое ему, или ей, дано имя.
			Хри- анскій	Еврей- скій.			

1		Мордехай Лойбман	9 ^{го} септ. 1863 год.	9 ^{го} септ. 1863 год.	Мордехай Лойбман	Сынъ Лейбмановъ до Мена Анна	Тодманъ Сынъ Вольманъ
1		тоже	5 ^{го} септ. 1863 год.	10 ^{го} септ. 1863 год.	Мордехай Лойбман	Мордехай Лейбман Мена Анна	Тодманъ Сынъ Лейбманъ
2		тоже	10 ^{го} септ. 1863 год.	10 ^{го} септ. 1863 год.	Мордехай Лойбман	Мордехай Лейбман Мена Анна	Тодманъ Сынъ Лейбманъ

Эта книга окончена ввиду волею волею и никак не исправности во
 часть здѣшней
 Гершо Гукеръ

מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה
מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה

1	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה
	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה

1	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה
	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה

2	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה
	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה

2	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה
	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה	מדינה

מדינה מדינה מדינה מדינה מדינה מדינה

Часть I-я О родившихся.

Мужескаго	Женскаго	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія	Число и Мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца, и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій	Еврейскій			
3	Мордка Лейбман		29 ^{го} Января 1863 г.	16 ^{го} Января 1863 г.	Вдѣ М. Вольшицкаго	Мордка Лейбманъ. Родился въ районѣ Св. Луки Ул. М. Мининъ, Младш. Его Мать Мор. Гене	
4	тоже		29 ^{го} Января 1863 г.	29 ^{го} Января 1863 г.		Зиданъ Мими. родился въ районѣ Св. Луки Ул. Рывка	
5	тоже		28 ^{го} Января 1863 г.	29 ^{го} Января 1863 г.		Тереса Мухом. Родился Его Мать Дженъ Св. Волы	

Что Сіе Книга оказалась вѣрно во мнѣ и что она была правдою во всемъ
 Гость Зиданъ Мими
 Тереса Мухомъ

שלם הארבעה פלגים

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת
מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת	מדינת

מדינת

מדינת

Часть I-я 0 родившихся.

Муже- скаго	Жен- скаго	Кто совер- шалъ обрядъ обръзанія	Число и Мѣ- сяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца, и Матери	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христи- анскій	Еврей- скій.			
6		Мордка Койбманъ	16 ^{ое} сѣвральск. 1863г.	18 ^{ое} сѣвральск. 1863г.	Вся мѣ. Воровшиновъ	Терко Штопа- ливецъ и вѣ м. Милеровъ во имени Суръ	Родился Сынъ Артуръ
7		моше	16 ^{ое} сѣвральск. 1863г.	18 ^{ое} сѣвральск. 1863г.	Вся мѣ. Воровшиновъ	во имени Авд	Родился Сынъ Берко
2		моше	21 ^{ое} сѣвральск. 1863г.	14 ^{ое} год. въ иврейск. 1863г.	Вся мѣ. Воровшиновъ	Авраамъ Терко Григорьевъ и вѣ м. Миринъ во имени Нехо- мъ	Родился дочка Моба

Статья Книга о казановъ вѣрно во мѣзъ агого илхануъ и прависъта во сѣмъ
 Дось здѣль мана
 и Терко Терко

Handwritten notes and signatures on the right page, including some illegible text and a signature at the bottom right.

Часть I-я О родившихся.

Муже- скаго	Жен- скаго	Кто совер- шалъ обрядъ обръзанія	Число и Мѣ- сяць рожденія и обрѣзанія:			Гдѣ родился	Состояніе Отца, имена Отца, и Матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христі- анскій	Еврей- скій	Гдѣ			
8		Мордка Лойдманъ	18 ^{го} окт. 1863 г.	17 ^{го} окт. 1863 г.	18 ^{го} окт. 1863 г.	Мѣст. Воронинское	Войтъ Левинъ Его Мать Суря Свѣт. Коши	
9		тоже	18 ^{го} окт. 1863 г.	17 ^{го} окт. 1863 г.	18 ^{го} окт. 1863 г.	Мѣст. Воронинское	Берто Таса Его М. Трапи- нова Его Мать Ити Суря	
10		тоже	23 ^{го} окт. 1863 г.	21 ^{го} окт. 1863 г.	23 ^{го} окт. 1863 г.	Мѣст. Воронинское	Мухомо Мѣи Его Мать Суря Мать Догъ равна	
			24 ^{го} окт. 1863 г.	31 ^{го} окт. 1863 г.	24 ^{го} окт. 1863 г.	Мѣст. Воронинское	Волько Араонъ Его Мать Свѣт. Суря Его Мать	

Что Се Каша отаголось вѣрны во мѣстѣ мѣстѣ мѣстѣ, и правности, во мѣстѣ
 Госъ дѣлѣмъ
 и Терахъ Тухеръ

8
9
3
10

Суря
Свѣт.
Свѣт.
Свѣт.

— אשר ליהוה

✱

✱

родился и
ему, или
аво имя.

1863	1863	1863	1863	1863	1863	1863	1863
------	------	------	------	------	------	------	------

дана
из Коши

8

שנת ה'תל"ג

1863 ה'ב' 12
1863 ה'ב' 12

שנת ה'תל"ג

שנת ה'תל"ג

дана
из Маму

9

שנת ה'תל"ג

1863 ה'ב' 12
1863 ה'ב' 12

שנת ה'תל"ג

שנת ה'תל"ג

родился
из равви

3

שנת ה'תל"ג

1863 ה'ב' 31
1863 ה'ב' 31

שנת ה'תל"ג

שנת ה'תל"ג

родился
из Ашера

10

שנת ה'תל"ג

שנת ה'תל"ג

מא

שנת ה'תל"ג

שנת ה'תל"ג

сей книгу перенумерованныхъ, скръпленныхъ,
нуренныхъ и утвержденныхъ подписомъ и пе-
чью *Стефануцки* листовъ.

Совѣтникъ

Мессену

Делишнугу Селевскимъ

В. сей книге / 4 / семь листов

Лева е. р.

Секрет



3

В деле № 7 (семь) листов
Арх. Тех. работников Шаринской
30 числа ноября месяца 1955 года